

STAZIONE SMD SALDANTE / DISSALDANTE ART. 07/00900-00 MANUALE DI ISTRUZIONI

1. Sommario prodotto:

Specifiche tecniche:

- Potenza nominale assorbita 300W
- Tensione di alimentazione 220-240VCA, 50Hz
- Temperatura flusso aria calda 100-500°C
- Display LCD

Funzione:

- Previene danni al circuito stampato causati dalle dispersioni statiche ed elettriche.
- Non è necessario toccare il circuito stampato, l'utente rimane protetto contro il calore.
- Con una vasta gamma di regolazioni per la portata d'aria e la temperatura e vari ugelli opzionali, questo strumento può essere utilizzato per la maggior parte dei lavori di rilavorazione SMD, come SOIC, CHIP, QFP, PLCC, BGA etc.
- L'elemento riscaldante interno e l'ugello sono conformi alle norme e allo stile internazionale.

2. Istruzioni per l'uso:

2-1 Operazioni preliminari:

- Selezionare l'ugello appropriato che corrisponda alle dimensioni del circuito integrato.
- Inserire l'ugello

2-2 Il display e l'impostazione temperatura:



① **888**. Indica la temperatura effettiva e la temperatura attuale:

Premere il tasto "+" o "-" per regolare la temperatura.

② ■ ■ ■ ■ Indicatore della velocità del flusso d'aria

③ Simbolo della ventola:

Ogni "■" significa un flusso d'aria inferiore. Premendo il bottone "*", appare il ③ .

Premere il bottone "+" o "-" per regolare la velocità del flusso d'aria.

Terminata la fase di regolazione, il simbolo ③ scompare.

Potete continuare a premere "+" o "-" per regolare ancora la temperatura.

④ Scritta "setting": apparirà quando si imposta la temperatura, dopo che l'impostazione è raggiunta, il simbolo della scritta "setting" scompare.

⑤⑥ Display: L'impostazione base è °C, premere il pulsante "°C/°F" per fare il cambiamento tra i °C e °F.

2-3 Utilizzo:

- Prima dell'uso, controllare se il voltaggio del prodotto è conforme al voltaggio locale.
- Collegare la spina ad una presa di corrente.
- Montare gli ugelli nella posizione (prediligere l'utilizzo di ugelli con maggior diametro)
- Accendere l'interruttore di alimentazione, impostare la velocità del flusso d'aria e la temperatura, e mettere l'unità sul piedistallo.
- Mettere l'ugello in prossimità del C.I. (non toccarlo direttamente), in modo che l'aria calda possa sciogliere lo stagno delle saldature sui bordi del C.I., quindi utilizzare le pinzette per rimuovere il C.I.
- Dopo l'operazione, spegnere l'interruttore di alimentazione, quindi estrarre la spina di alimentazione e mettere l'unità in un luogo sicuro fuori dalla portata dei bambini.

2-4 Saldatura QFP:

(Gli ugelli per la saldatura sono opzionali da ordinare separatamente)

• Applicare la pasta saldante

Applicare la giusta quantità di pasta saldante e posizionare l'SMD sul PWB.

• Preriscaldare SMD

Fare riferimento alla foto di preriscaldare SMD. (Fig. I)

• Saldatura

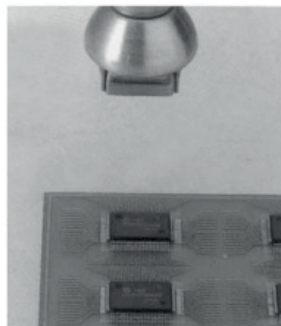


Fig. I

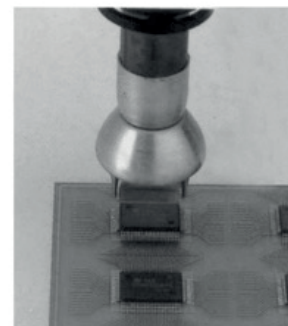


Fig. II

• Lavaggio:

Quando la saldatura è completata, lavare via il fluxante.

Nota: La macchina può causare dei difetti, come sfere di saldatura e ponti di saldatura.

Si prega di esaminare attentamente le condizioni delle saldature.

3. Precauzioni:

• Applicazione dell'ugello

Non premere l'ugello o tirare il bordo dell'ugello con la pinza. Inoltre, non stringere la vite troppo stretta.

• Protezione termica

Quando l'unità supera una certa temperatura, l'alimentazione viene interrotta. Una volta che la temperatura è scesa a un livello di sicurezza, l'alimentazione viene ripristinata automaticamente.

• Attenzione alla temperatura di funzionamento

Non utilizzare l'unità SMD in prossimità di gas infiammabili, carta o altri materiali infiammabili.

L'aria dell'ugello è estremamente calda e può causare ustioni dolorose. Non toccare mai il tubo del riscaldatore e mantenere a debita distanza l'aria riscaldata dalla vostra pelle.

• Non smontare il prodotto.

• Staccare la spina quando non si utilizza l'unità per un lungo periodo di tempo.

Quando il cavo di alimentazione è collegato alla presa di corrente, nell'unità è comunque presente corrente elettrica, anche se l'interruttore di alimentazione è in posizione OFF. Qualora non si utilizzi l'unità per un lungo periodo di tempo, staccare sempre la spina.

4. ATTENZIONE:

Attenzione: questo strumento deve essere posizionato sul cavalletto quando non in uso.

Saldatori inutilizzati devono essere conservati in un luogo asciutto e fuori dalla portata dei bambini.

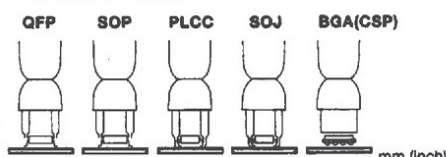
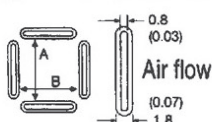
Per la sostituzione del cavo o la manutenzione, rivolgersi solo a personale qualificato.

- Pericolo di incendio se l'apparecchio non viene utilizzato con cura;
- Fare attenzione quando si utilizza l'apparecchio in luoghi dove ci sono materiali infiammabili;
- Non applicare nello stesso punto per un lungo periodo;
- Non utilizzare in presenza di atmosfera esplosiva;
- Essere consapevoli che il calore può condurre i materiali alla combustione fuori controllo visivo;
- Posizionare l'apparecchio sul suo supporto dopo l'uso e lasciarlo raffreddare prima di riporlo;
- Non lasciare l'apparecchio incustodito quando è acceso.

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o mancanza di esperienza e conoscenza se però sono sorvegliati e istruiti all'uso sicuro dell'apparecchio e consapevoli dei pericoli derivanti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Pulizia e manutenzione ordinaria non devono essere effettuate da parte dei bambini senza sorveglianza.

Parti a richiesta: Ugelli

The size in name/specification indicates the size of IC Package



79-3902 QFP 10 x 10 (0.39 x 0.39)	79-3903 QFP 14 x 14 (0.55 x 0.55)	79-3904 QFP 17.5 x 17.5 (0.68 x 0.68)	79-3905 QFP 14 x 20 (0.55 x 0.78)	79-3906 QFP 28 x 28 (1.1 x 1.1)
 A: 10.2 (0.4) B: 10.2 (0.4) 10 (0.39)	 A: 15.2 (0.6) B: 15.2 (0.6) 15 (0.59)	 A: 19.2 (0.76) B: 19.2 (0.76) 19 (0.75)	 A: 15.2 (0.6) B: 21.2 (0.83) 21 (0.83)	 A: 29.7 (1.17) B: 29.7 (1.17) 29 (1.14)
79-3922 PLCC 17.5 x 17.5 (0.68 x 0.68) (44 pins)	79-3923 PLCC 20 x 20 (0.78 x 0.78) (52 pins)	79-3924 PLCC 25 x 25 (0.98 x 0.98) (68 pins)	79-3925 PLCC 30 x 30 (1.18 x 1.18) (84 pins)	79-3926 PLCC 12.5 x 7.3 (0.49 x 0.29) (18 pins)
 A: 18.5 (0.73) B: 18.5 (0.73) 15 (0.59)	 A: 21 (0.83) B: 21 (0.83) 19 (0.75)	 A: 26 (1.02) B: 26 (1.02) 24 (0.94)	 A: 31 (1.22) B: 31 (1.22) 29 (1.14)	 A: 9 (0.35) B: 14 (0.55) 6.9 (0.27)
79-3927 PLCC 11.5 x 11.5 (0.45 x 0.45) (28 pins)	79-3928 PLCC 11.5 x 14 (0.45 x 0.55) (32 pins)	79-3931 BQFP 24 x 24 (0.94 x 0.94)	79-3932 TSOL 18.5 x 8 (0.73 x 0.31)	79-3933 SOP 11 x 21 (0.43 x 0.83)
 A: 13 (0.51) B: 13 (0.51) 10 (0.39)	 A: 15 (0.59) B: 13 (0.51) 10 (0.39)	 A: 24.2 (0.95) B: 24.2 (0.95) 21 (0.83)	 18.5 (0.73)	 11.7 (0.46)
79-3934 SOP 7.6 x 12.7 (0.3 x 0.5)	79-3935 SOP 13 x 28 (0.51 x 1.1)	79-3936 SOP 8.6 x 18 (0.34 x 0.71)	79-3937 QFP 20 x 20 (0.78 x 0.78)	79-3938 QFP 12 x 12 (0.47 x 0.47)
 8.2 (0.32)	 13.5 (0.53)	 8.7 (0.34)	 A: 20.2 (0.8) B: 20.2 (0.8) 21 (0.83)	 A: 12.2 (0.48) B: 12.2 (0.48) 12 (0.47)
79-3939 QFP 28 x 40 (1.1 x 1.57)	79-3940 QFP 40 x 40 (1.57 x 1.57)	79-3941 QFP 32 x 32 (1.26 x 1.26)		
 A: 27.7 (1.09) B: 39.7 (1.56) 39 (1.54)	 A: 40.2 (1.58) B: 40.2 (1.58) 39 (1.54)	 A: 32.2 (1.27) B: 32.2 (1.27) 31 (1.22)		
79-3901 Single Ø2.5 (0.09)	79-3907 Single Ø4.4 (0.17)	79-3908 SOP 4.4 x 10 (0.17 x 0.39)	79-3909 SOP 5.6 x 13 (0.22 x 0.51)	79-3910 SOP 7.5 x 15 (0.3 x 0.59)
 Ø2.5 (I.D.) (0.09)	 Ø4.4 (I.D.) (0.17)	 4.8 (0.19)	 5.7 (0.22)	 7.2 (0.29)
79-3921 SOP 7.5 x 18 (0.3 x 0.7)	79-3929 Bent Single 1.5 x 3 (0.06 x 0.12)	79-3942 Dual Single Ø1.5 x 5.10 (0.06 x 0.2-0.39) Adjustable Pitch		
 7.2 (0.28)	 1.5 (0.06) 45° 1.5 (0.06) 1.5 (0.06)	 5 (0.2) 5-10mm 10 (0.39)	 Nozzle face Ø1.5 (I.D.) (0.06)	



Informazione agli utenti ex art. 26 D.Lgs. 49/2014

Il simbolo riportato sull'apparecchiatura (Allegato IX D.Lgs. 49/2014) indica che il rifiuto deve essere oggetto di "raccolta separata" e che è stato immesso sul mercato, in Italia, dopo il 31/12/2010.

Pertanto, l'utente dovrà conferire (o far conferire) il rifiuto ai centri di raccolta differenziata predisposti dalle amministrazioni locali, oppure consegnarlo al rivenditore contro acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente.

L'utente ha dunque un ruolo attivo: la raccolta differenziata del rifiuto e le successive operazioni di trattamento, recupero e smaltimento favoriscono la produzione di apparecchiature con materiali riciclati e limitano gli effetti negativi sull'ambiente e sulla salute eventualmente causati da una gestione impropria del rifiuto.

Nel caso di RAEE di piccolissime dimensioni (<25 cm), l'utente ha diritto al conferimento gratuito, senza obbligo di contestuale acquisto, ai distributori al dettaglio la cui superficie di vendita specializzata eccede i 400 mq.

IMPORTATO E DISTRIBUITO DA
ELCART DISTRIBUTION SPA
Via Michelangelo Buonarroti, 46
20093 COLOGNO MONZESE (MI)
ITALY

www.elcart.com - info@elcart.it



Made in China

ELCART DISTRIBUTION SPA via Michelangelo Buonarroti, 46 - 20093 Cologno Monzese (Milano) ITALY
Tel. +39 02.25117310 Fax +39 02.25117610 sito internet: www.elcart.com e-mail: tecnico@elcart.it

La divulgazione dei dati contenuti in questa scheda è da ritenersi un servizio puramente informativo e non costituisce alcun vincolo da parte della Elcart in merito a prestazioni ed utilizzo del prodotto.
The divulgation of data contained on this technical sheet are exclusively for informational reasons and establish no link on behalf of Elcart regard to the performances and the use of the product.
La divulgación de los datos contenidos en esta ficha son un servicio unicamente informativo y no constituyen ningun vínculo de parte de Elcart respecto a las prestaciones y uso del producto.

SOLDERING/DESOLDERING SMD REWORK STATION ART. 07/00900-00 USER MANUAL

1. Product Summary:

Specifications:

- Rated power input 300W
- Rated voltage range AC 220-240V, 50Hz
- Hot Air Temperature 100-500°C
- Display LCD

Function:

- Prevent PCB from the damage of electric static and electric leakage.
- No need touch the PCB, no heating impact to the user.
- With a wide range adjustments for the air flow rate and temperature and various optional nozzles, this tool can be used on most SMD rework job, like SOIC, CHIP, QFP, PLCC, BGA etc.
- The built-in type heating element and the nozzle conform with international standards and style.

2. Operating Instructions:

2-1 Before Operation:

- Select the appropriate Nozzle that matches the size of the IC.
- Insert the Nozzle

2-2 The display and temperature setting:



① **888** Shows the actual temperature and the setting temperature: Press the button "+" or "-" to adjust the temperature.

② ■ ■ ■ Air flow speed indicator

③ Fan symbol:

Each "■" means one rear air flow. Press "*" button, The ③ , will appear; Press the button "+" or "-" to adjust the air flow speed.

After the adjustment is done, the ③ disappear.

You can continue using the button "+" or "-" to adjust the temperature again.

④ "Setting": It will appear when you set the temperature, After the setting is done, the "Setting" symbol will disappear.

⑤⑥ °C/°F Display: The acquiescent is °C, press the "°C/°F" button to make change between °C e °F.

2-3 How to use:

- Before use, please check if the product voltage conforms to the local voltage.
- Connect the mains plug to a socket.
- Assemble the nozzles into the position (try to use nozzles with bigger diameter)
- Turn on the power switch, set the air flow rate and temperature, and put the unit on the racket.
- Put the nozzle on the pins of the IC (do not touch directly), so that the hot air can melt the Solder tin on the IC pin, then use the tweezers to remove the IC
- After operation, turn off the power switch, then pull out the power plug and put the unit in a safe place out the reach of children.

2-4 QFP Soldering:

(The nozzles for soldering are optional, and need to be purchased separately)

• Apply the solder paste

Apply the proper quantity of solder paste and install the SMD on the PWB.

• Preheat SMD

Refer to the photo to preheat SMD. (Fig. I)

• Soldering

Heat the lead frame evenly. (Fig. II)

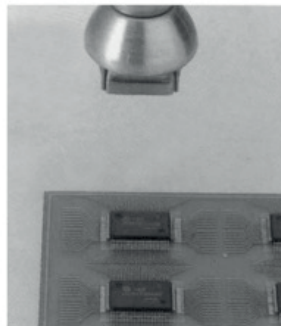


Fig. I

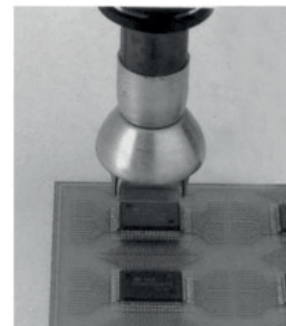


Fig. II

• Washing:

When soldering is completed, Wash away the flux.

Note: The machine may cause the defects such as solder balls, solder bridges.

Please examine the conditions of soldering sufficiently.

3. Precautions:

• Attaching the Nozzle

Do not press the Nozzle or pull on the edge of the Nozzle by pliers. Also, do not retighten the screw too tightly.

• Thermal Protector

Power will automatically be off when the unit exceed a certain temperature. Once the temperature has dropped to a safety level, power will automatically turn on.

• Caution-High Temperature Operation

Do not use the SMD unit near ignitable gases, paper, or other inflammable materials.

The nozzle air is extremely hot and can cause painful burns. Never touch the heater pipe or allow the heated air to blow against your skin.

• Do not disassemble the Product

• Disconnect the plug when you don't use the unit for a long time.

When the power cord is connected into the power supply, the unit has a little flow of electricity, even the Power Switch is in off position. So then you don't use the unit for a long time, disconnect the plug.

4. WARNING:

Warning: this tool must be placed on its stand when not in use.

Soldering tools not in use should be stored in a dry location and out of the reach of children.

Return to professional for cord replacement or service.

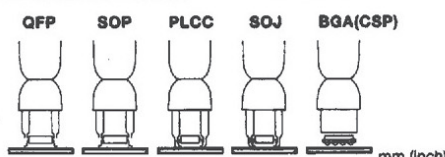
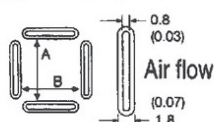
A fire may result if the appliance is not used with care, therefore

- Be careful when using the appliance in places where there are combustible material;
- Do not apply to the same place for a long time;
- Do not use in presence of an explosive atmosphere;
- Be aware heat may be conducted to combustible materials that out of sight;
- Place the appliance on its stand after use and allow it to cool down before storage;
- Do not leave the appliance unattended when it is switched on.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Optional Parts: Nozzles

The size in name/specification indicates the size of IC Package



79-3902 QFP 10 x 10 (0.39 x 0.39)	79-3903 QFP 14 x 14 (0.55 x 0.55)	79-3904 QFP 17.5 x 17.5 (0.68 x 0.68)	79-3905 QFP 14 x 20 (0.55 x 0.78)	79-3906 QFP 28 x 28 (1.1 x 1.1)
 A: 10.2 (0.4) B: 10.2 (0.4) 10 (0.39)	 A: 15.2 (0.6) B: 15.2 (0.6) 15 (0.59)	 A: 19.2 (0.76) B: 19.2 (0.76) 19 (0.75)	 A: 15.2 (0.6) B: 21.2 (0.83) 21 (0.83)	 A: 29.7 (1.17) B: 29.7 (1.17) 29 (1.14)
79-3922 PLCC 17.5 x 17.5 (0.68 x 0.68) (44 pins)	79-3923 PLCC 20 x 20 (0.78 x 0.78) (52 pins)	79-3924 PLCC 25 x 25 (0.98 x 0.98) (68 pins)	79-3925 PLCC 30 x 30 (1.18 x 1.18) (84 pins)	79-3926 PLCC 12.5 x 7.3 (0.49 x 0.29) (18 pins)
 A: 18.5 (0.73) B: 18.5 (0.73) 15 (0.59)	 A: 21 (0.83) B: 21 (0.83) 19 (0.75)	 A: 26 (1.02) B: 26 (1.02) 24 (0.94)	 A: 31 (1.22) B: 31 (1.22) 29 (1.14)	 A: 9 (0.35) B: 14 (0.55) 6.9 (0.27)
79-3927 PLCC 11.5 x 11.5 (0.45 x 0.45) (28 pins)	79-3928 PLCC 11.5 x 14 (0.45 x 0.55) (32 pins)	79-3931 BQFP 24 x 24 (0.94 x 0.94)	79-3932 TSOL 18.5 x 8 (0.73 x 0.31)	79-3933 SOP 11 x 21 (0.43 x 0.83)
 A: 13 (0.51) B: 13 (0.51) 10 (0.39)	 A: 15 (0.59) B: 13 (0.51) 10 (0.39)	 A: 24.2 (0.95) B: 24.2 (0.95) 21 (0.83)	 18.5 (0.73)	 11.7 (0.46)
79-3934 SOP 7.6 x 12.7 (0.3 x 0.5)	79-3935 SOP 13 x 28 (0.51 x 1.1)	79-3936 SOP 8.6 x 18 (0.34 x 0.71)	79-3937 QFP 20 x 20 (0.78 x 0.78)	79-3938 QFP 12 x 12 (0.47 x 0.47)
 8.2 (0.32)	 13.5 (0.53)	 8.7 (0.34)	 A: 20.2 (0.8) B: 20.2 (0.8) 21 (0.83)	 A: 12.2 (0.48) B: 12.2 (0.48) 12 (0.47)
79-3939 QFP 28 x 40 (1.1 x 1.57)	79-3940 QFP 40 x 40 (1.57 x 1.57)	79-3941 QFP 32 x 32 (1.26 x 1.26)		
 A: 27.7 (1.09) B: 39.7 (1.56) 39 (1.54)	 A: 40.2 (1.58) B: 40.2 (1.58) 39 (1.54)	 A: 32.2 (1.27) B: 32.2 (1.27) 31 (1.22)		
79-3901 Single Ø2.5 (0.09)	79-3907 Single Ø4.4 (0.17)	79-3908 SOP 4.4 x 10 (0.17 x 0.39)	79-3909 SOP 5.6 x 13 (0.22 x 0.51)	79-3910 SOP 7.5 x 15 (0.3 x 0.59)
 Ø2.5 (I.D.) (0.09)	 Ø4.4 (I.D.) (0.17)	 4.8 (0.19)	 5.7 (0.22)	 7.2 (0.29)
79-3921 SOP 7.5 x 18 (0.3 x 0.7)	79-3929 Bent Single 1.5 x 3 (0.06 x 0.12)	79-3942 Dual Single Ø1.5 x 5.10 (0.06 x 0.2-0.39) Adjustable Pitch		
 7.2 (0.28)	 1.5 (0.06) 3 (0.12) 45°	 5 (0.2) 5-10mm 10 (0.39)	 Nozzle face Ø1.5 (I.D.) (0.06) The Pitch between the two nozzles is adjustable	



User information ex art. 26 D. 49/2014

The symbol labelled on the appliance (Annex IX D. 49/2014) indicates that the rubbish is subject to "separate collection" and it has been placed on the Italian market after the December 31, 2010.

The user must therefore assign or (have collected) the rubbish to a treatment facility according to indications by the local administration, or hand it over to the reseller in exchange for an equivalent new product. The separate collection of the rubbish and the subsequent treatment, recycling and disposal operations encourage the production of appliances made with recycled materials and reduce negative effects on health and the environment caused by improper treatment of rubbish.

In the case of very small WEEE (no external dimension more than 25 cm), the user is eligible to get free of charge assignation to retail shops with sales areas relating to EEE of at least 400 m².

IMPORTED AND DISTRIBUTED BY:
ELCART DISTRIBUTION SPA
Via Michelangelo Buonarroti, 46
20093 COLOGNO MONZESE (MI)
ITALY
www.elcart.com - info@elcart.it



Made in China

ELCART DISTRIBUTION SPA via Michelangelo Buonarroti, 46 - 20093 Cologno Monzese (Milano) ITALY
Tel. +39 02.25117310 Fax +39 02.25117610 sito internet: www.elcart.com e-mail: tecnico@elcart.it

La divulgazione dei dati contenuti in questa scheda è da ritenersi un servizio puramente informativo e non costituisce alcun vincolo da parte della Elcart in merito a prestazioni ed utilizzo del prodotto.
The divulgation of data contained on this technical sheet are exclusively for informational reasons and establish no link on behalf of Elcart regard to the performances and the use of the product.
La divulgación de los datos contenidos en esta ficha son un servicio unicamente informativo y no constituyen ningún vínculo de parte de Elcart respecto a las prestaciones y uso del producto.